

ΕΛ



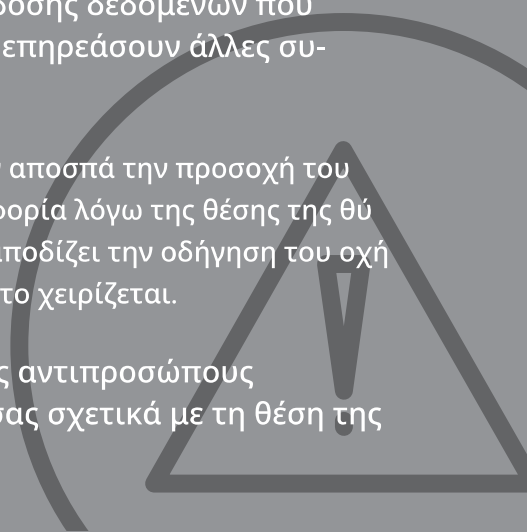
Οδηγός Ασφαλείας Συ- σκευής Επόμενης Γενιάς

Έξυπνο διαγνωστικό εργαλείο για να κατανοήσετε και να βελτιώσετε το όχημά σας

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ



- Μην αποσυναρμολογείτε τη συσκευή! Οποιαδήποτε αλλαγή ή τροποποίηση ακυρώνει την εγγύηση και τη δυνατότητα λειτουργίας της συσκευής από τον χρήστη.
- Όλες οι ασύρματες συσκευές μετάδοσης δεδομένων που προκαλούν παρεμβολές μπορεί να επηρεάσουν άλλες συσκευές που βρίσκονται κοντά.
- Μην χρησιμοποιείτε το OBDeleven εάν αποσπά την προσοχή του οδηγού ή προκαλεί οποιαδήποτε δυσφορία λόγω της θέσης της θύρας OBD2. Η συσκευή δεν πρέπει να εμποδίζει την οδήγηση του οχήματος ή την ικανότητα του οδηγού να το χειρίζεται.
- Παρακαλούμε συμβουλευτείτε τους αντιπροσώπους του κατασκευαστή του οχήματός σας σχετικά με τη θέση της θύρας OBD2 στο αυτοκίνητό σας.



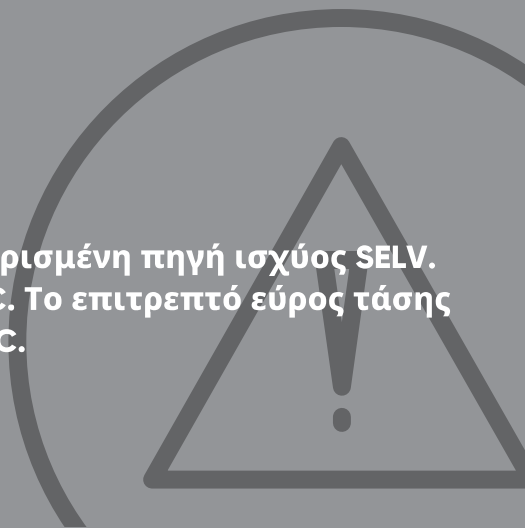
ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

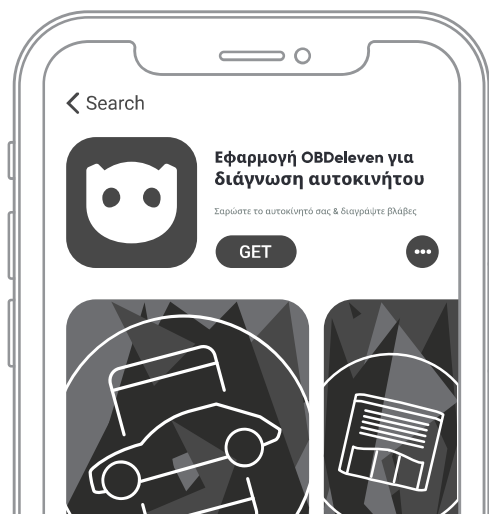


- Η συσκευή μπορεί να επηρεαστεί από νερό και υγρασία.

ΠΡΟΣΟΧΗ!

- Η συσκευή χρησιμοποιεί περιορισμένη πηγή ισχύος SELV. Η ονομαστική τάση είναι 12 V DC. Το επιτρεπτό εύρος τάσης κυμαίνεται μεταξύ 9 V και 16 V DC.





Κατεβάστε την εφαρμογή από
ή **AppGallery** .

App Store, Google Play ,



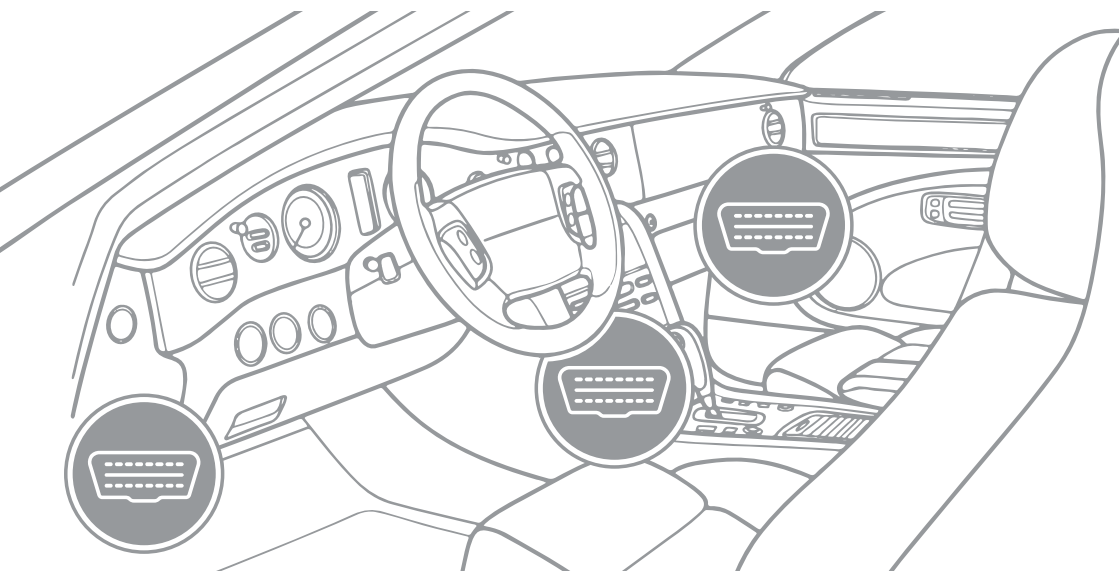
Available on the
App Store



GET IT ON
Google Play



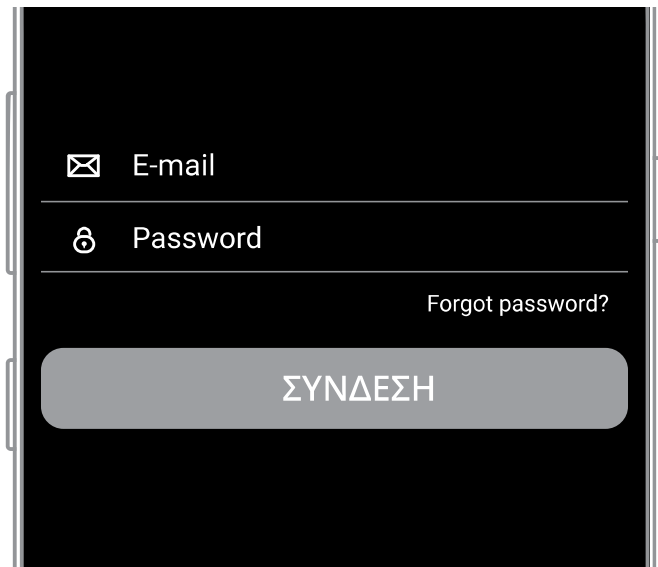
EXPLORE IT ON
AppGallery



ΓΡΗΓΟΡΗ ΕΚΚΙΝΗΣΗ

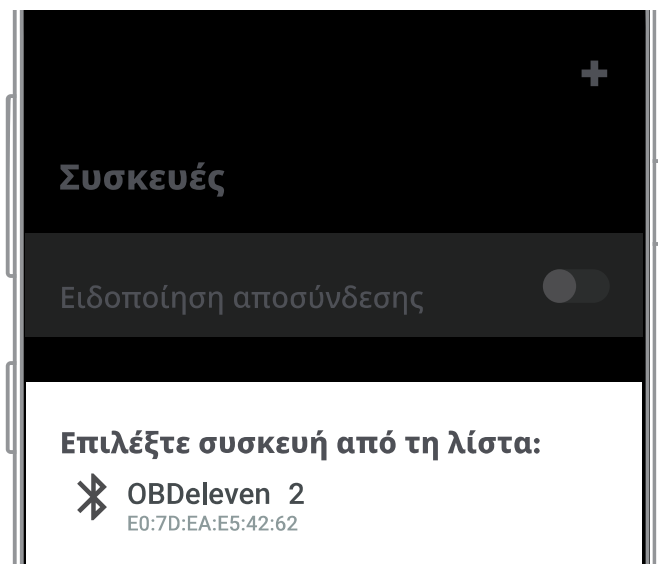
- Συνδέστε τη συσκευή στη θύρα **OBD2**.
- Βάλτε τη μίζα ή ξεκινήστε τον κινητήρα.
- Βεβαιωθείτε ότι οι ενδεικτικές λυχνίες LED στη συσκευή OBDeleven είναι αναμμένες, υποδεικνύοντας ότι λαμβάνει ρεύμα.

Η θύρα OBD2 βρίσκεται συνήθως κάτω από το ταμπλό, στην αριστερή πλευρά κάτω από τη στήλη του τιμονιού, ή πίσω από έναν μοχλό ή κάλυμμα κάπου γύρω από το ταμπλό.



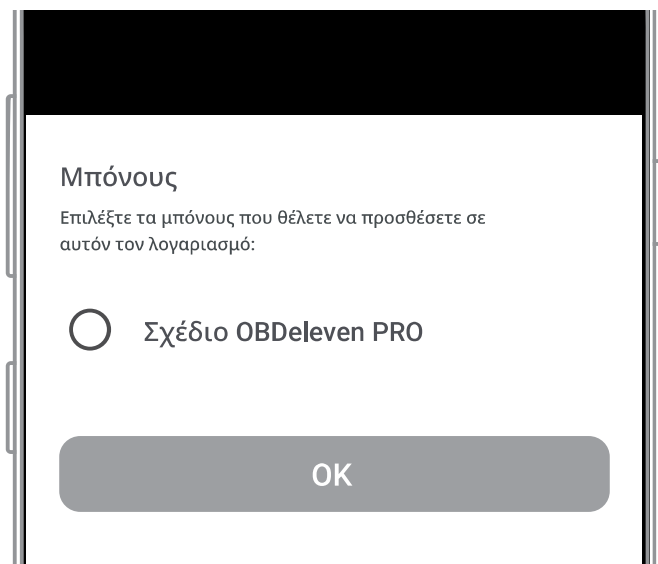
ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΑ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΥ

• Δημιουργήστε λογαριασμό χρησιμοποιώντας το **Email** σας ή εναλλακτικά, τον **Facebook** ή **Apple ID** λογαριασμό σας.



ΠΡΟΣΘΗΚΗ ΣΥΣΚΕΥΗΣ ΚΑΙ ΣΥΝΔΕΣΗ ΜΕ ΤΟ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΟ

- Συνδέστε τη συσκευή στηθύρα **OBD2**;
- Ανοίξτε την εφαρμογή **OBDeleven**;
- Πατήστε το **κουμπίΣύνδεση** ;
- Επιλέξτε τη συσκευή**OBDeleven 2** ;
- Δημιουργήστε έναν **εξάψηφιο PIN** για τη συσκευή.



ΠΡΟΣΘΗΚΗ ΠΙΣΤΩΣΕΩΝ ΚΑΙ/Ή ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ ΣΤΟ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟ ΣΑΣ

Εάν έχετε αγοράσει σχέδιο PRO/ULTIMATE ή Πιστώσεις, εξαργυρώστε τον ψηφιακό κωδικό που λάβατε στο email σας στο Dashboard στην ιστοσελίδα app.obdeleven.com

Ένας οδηγός για το πώς να εξαργυρώσετε το σχέδιο ή τις πιστώσεις που αγοράσατε, βρίσκεται εδώ: obdeleven.com/video-tutorial

ΣΥΜΒΑΤΟΤΗΤΑ

Για να δείτε την πλήρη λίστα των υποστηριζόμενων οχημάτων και λειτουργιών, επισκεφθείτε **obdeleven.com/supported-vehicles** ή ελέγξτε την ενότητα «Υποστηριζόμενα οχήματα» στην εφαρμογή OBDeleven.

Πρέπει να χρησιμοποιείτε το υλικό και το λογισμικό OBDeleven με υπευθυνότητα, έχοντας κριτικά αξιολογήσει τις γνώσεις σας σχετικά με τον προγραμματισμό (coding) ενός οχήματος. Για περισσότερες πληροφορίες, επισκεφθείτε:

obdeleven.com/terms-and-conditions

ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ

- **iOS 16.6** ή νεότερα υποστηριζόμενα τηλέφωνα/ταμπλέτες
- **Android 8.0** ή νεότερα τηλέφωνα/ταμπλέτες



ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ OBDeleven

Μέγεθος

41 x 33 x 24 mm

Βάρος

25 g

**Κατανάλωση Ισχύος σε Αναμονή / Μέγιστη
Κατανάλωση Ισχύος 0,42 W / 0,54 W**

Εισερχόμενο Ρεύμα

45 mA

Τάση Λειτουργίας

Μεταξύ 9 και 16 V

Σύνδεση

Bluetooth BLE 4.2

Χρώμα

Μαύρο

Υποστήριξη Συχνότητας

2402–2480 MHz για BLE

**Μέγιστη Ισχύς Εκπομπής RF
(EIRP) 1,60 dBm**

Η συσκευή τροφοδοτείται από την μπαταρία του αυτοκινήτου



Συμβουλές Αντιμετώπισης Προβλημάτων

Μπορείτε να έχετε πρόσβαση σε αυτές και σε άλλες σημαντικές πληροφορίες μέσω της πλατφόρμας βοήθειας που βρίσκεται εδώ:

support.obdeleven.com

Εναλλακτικά, παρακαλούμε επικοινωνήστε με την υποστήριξή μας χρησιμοποιώντας τη λειτουργία Ζωντανής Συνομιλίας στην ιστοσελίδα της OBDeleven ή στέλνοντας email στο **support@obdeleven.com**



ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΕΠΙΣΤΡΟΦΩΝ

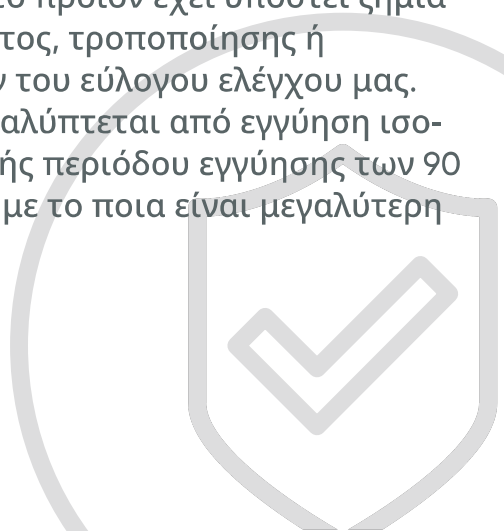
- Εφαρμόζουμε πολιτική επιστροφών 14 ημερών. Το προϊόν πρέπει να επιστραφεί στην αρχική συσκευασία και χωρίς σημάδια χρήσης.
- Το υλικό ή τα αξεσουάρ που αγοράστηκαν online μπορεί να ανοιχτούν για επιθεώρηση (χωρίς να έχουν χρησιμοποιηθεί) και σε αυτή την περίπτωση μπορούν να επιστραφούν για επιστροφή χρημάτων ή ανταλλαγή εντός της 14 ήμερης περιόδου επιστροφής από την ημερομηνία αποστολής.
- Εικονικά προϊόντα όπως πιστώσεις, καθώς και τα πακέτα PRO ή ULTIMATE, μπορούν να επιστραφούν εντός 30 ημερών εφόσον δεν έχουν χρησιμοποιηθεί.
- Δεν είναι δυνατή η επιστροφή των εξόδων αποστολής και συσκευασίας που προέκυψαν κατά την επιστροφή ανεπιθύμητου προϊόντος για διεθνείς ή εγχώριες παραγγελίες στη Λιθουανία.
- Τα προϊόντα που αγοράστηκαν ως μέρος πακέτου, συμπεριλαμβανομένων των πακέτων PRO ή ULTIMATE ή πιστώσεων, hardware και/ή software, αν επιστραφούν αφού το ψηφιακό περιεχόμενο έχει χρησιμοποιηθεί, θα επιφέρει τη χρέωση ολόκληρης της τιμής για τα υπόλοιπα προϊόντα του πακέτου. Η επιστροφή χρημάτων σας θα προσαρμοστεί αναλόγως.
- Σε περίπτωση επιστροφής υλικού, πρέπει να περιέχει όλα τα εξαρτήματα.

ΕΓΓΥΗΣΗ

Η OBDeleven εγγυάται ότι τα προϊόντα της είναι απαλλαγμένα από οποιαδήποτε ελαττώματα κατασκευής για 24 μήνες. Εάν ένα προϊόν παρουσιάσει βλάβη εντός αυτής της συγκεκριμένης περιόδου εγγύησης, το προϊόν μπορεί να:

- Επισκευαστεί.
- Αντικατασταθεί με καινούργιο προϊόν.

Η εγγύηση δεν ισχύει εάν το προϊόν έχει αγοραστεί από μη εξουσιοδοτημένο μεταπωλητή, εάν δεν έχουν τηρηθεί οι οδηγίες χρήσης του προϊόντος ή εάν το προϊόν έχει υποστεί ζημιά λόγω κακομεταχείρισης, ατυχήματος, τροποποίησης ή οποιασδήποτε άλλης αιτίας πέραν του εύλογου ελέγχου μας. Κάθε αντικατασταθέν προϊόν θα καλύπτεται από εγγύηση ισοδύναμη με το υπόλοιπο της αρχικής περιόδου εγγύησης των 90 ημερολογιακών ημερών, ανάλογα με το ποια είναι μεγαλύτερη

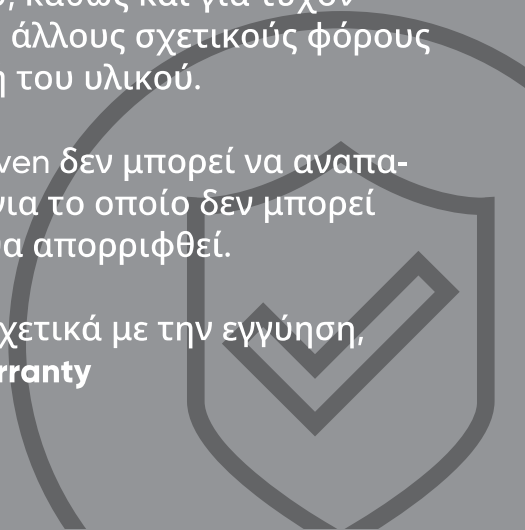


ΠΩΣ ΝΑ ΥΠΟΒΑΛΛΕΤΕ ΑΙΤΗΜΑ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

Για να λάβετε υπηρεσίες εγγύησης, επικοινωνήστε μαζί μας μέσω της Ζωντανής Συνομιλίας στην ιστοσελίδα μας ή απευθυνθείτε στην υποστήριξη πελατών στο support@obdeleven.com.

- Η ευθύνη ανήκει στον χρήστη να συσκευάσει με ασφάλεια τη συσκευή και το υλικό που επιστρέφεται, συμπεριλαμβανομένης της παροχής των σωστών απαιτούμενων πληροφοριών, όπως στοιχεία για την επαλήθευση του λογαριασμού σας.
- Ο χρήστης θα είναι επίσης υπεύθυνος για οποιαδήποτε έξοδα αποστολής και χειρισμού, καθώς και για τυχόν εφαρμόσιμους δασμούς, ΦΠΑ ή άλλους σχετικούς φόρους ή χρεώσεις κατά την επιστροφή του υλικού.
- Το υλικό για το οποίο η OBDeleven δεν μπορεί να αναπαράγει το δηλωθέν πρόβλημα ή για το οποίο δεν μπορεί να επιβεβαιωθεί η αγορά σας, θα απορριφθεί.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την εγγύηση, επισκεφθείτε obdeleven.com/warranty



IC

IC ID: 29947-OBDELEVEN



UK
CA

CE

FCC

FCC ID: 2AVJ4-OBDELEVEN

RACCOLTA CARTA



PAP 21
Scatola cartone

RACCOLTA PLASTICA



PP 5
Elementi protettivi
in schiuma



**LE TRI
+ FACILE**



FR

**Cet appareil
se recycle**

**À DÉPOSER
EN MAGASIN**



**À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE**

OU



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Το παρόν έγγραφο αποτελεί μετάφραση του αρχικού εγχειριδίου οδηγιών που δημιουργήθηκε από τον κατασκευαστή.

Λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τους όρους εγγύησης του διανομέα/κατασκευαστή είναι διαθέσιμες στη διεύθυνση <https://serwis.innpro.pl/gwarancja>

Το προϊόν πρέπει να συντηρείται (καθαρίζεται) τακτικά από τον ίδιο τον χρήστη ή από εξειδικευμένα κέντρα σέρβις με έξοδα και δαπάνες του χρήστη. Ελλείπει πληροφοριών σχετικά με τις απαραίτητες ενέργειες κυκλικής συντήρησης ή σέρβις στις οδηγίες χρήσης, η απόκλιση της φυσικής κατάστασης του προϊόντος από ένα φυσικά καινούργιο προϊόν πρέπει να αξιολογείται τακτικά, τουλάχιστον μία φορά την εβδομάδα. Εάν εντοπιστεί ή διαπιστωθεί οποιαδήποτε απόκλιση, πρέπει να ληφθούν επείγοντως μέτρα συντήρησης (καθαρισμού) ή σέρβις. Η μη σωστή συντήρηση (καθαρισμός) και αντίδραση όταν διαπιστώνεται μια ανόμοια κατάσταση μπορεί να οδηγήσει σε μόνιμη βλάβη του προϊόντος. Ο εγγυητής δεν ευθύνεται για ζημιές που προκύπτουν από αμέλεια.

Προειδοποιήσεις και πληροφορίες ασφαλείας Όλες οι πληροφορίες σχετικά με τη λειτουργία της συσκευής βρίσκονται στις οδηγίες χρήσης. Πριν τη χρησιμοποιήσετε, διαβάστε το περιεχόμενό της και ακολουθήστε τις οδηγίες που περιέχονται σε αυτήν. Διαβάστε επίσης τις ακόλουθες πληροφορίες πριν από τη χρήση:

Προειδοποιήσεις για τη χρήση

Ηλεκτρική ασφάλεια:

- Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι συνδεδεμένη στις σωστές πρίζες (π.χ. 12V στο αυτοκίνητο ή 230V στο σπίτι) σύμφωνα με τις συστάσεις του κατασκευαστή.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν τα καλώδια ρεύματος, τα βύσματα ή τα περιβλήματα έχουν υποστεί ζημιά, για να αποφύγετε τον κίνδυνο βραχυκυκλώματος ή ηλεκτροπληξίας.
- Συνδέετε μόνο τις διαγνωστικές συσκευές και τα αξεσουάρ του οχήματος στις σωστές θύρες OBD του οχήματος για να αποφύγετε ζημιές στο όχημα ή στη συσκευή.

Προστασία από την υγρασία:

- Οι ηλεκτρικές συσκευές, όπως οι διαγνωστικοί σαρωτές ή οι ελεγκτές μπαταριών, δεν πρέπει να εκτίθενται σε νερό, εκτός εάν φέρουν την ένδειξη «αδιάβροχο».
- Αποφύγετε την επαφή της συσκευής με την υγρασία, ειδικά όταν λειτουργεί σε υγρές συνθήκες, για να αποφύγετε βλάβες στα ηλεκτρονικά εξαρτήματα.

Μηχανική ασφάλεια:

- Κρατήστε τη συσκευή μακριά από κινούμενα μέρη για να αποφύγετε τραυματισμούς, ειδικά με συσκευές που μπορεί να έχουν μηχανικά εξαρτήματα (π.χ. διαγνωστικά βύσματα, σύνδεσμοι).
- Χρησιμοποιείτε τη συσκευή με προσοχή, ειδικά κοντά σε ευαίσθητες επιφάνειες του οχήματος για να αποφύγετε γρατζουνιές ή ζημιές.

Κίνδυνος υπερθέρμανσης:

- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για μεγάλα χρονικά διαστήματα χωρίς διακοπή. Ακολουθήστε τις συστάσεις του κατασκευαστή για το μέγιστο χρόνο λειτουργίας για να αποφύγετε την υπερθέρμανση.
- Απενεργοποιήστε τη συσκευή μετά τη χρήση για να αποφύγετε την υπερθέρμανση ή τη ζημιά.

Πληροφορίες για τη σωστή χρήση

Προετοιμασία για τη χρήση:

- Πριν από τη χρήση, ελέγξτε ότι η συσκευή βρίσκεται σε καλή κατάσταση λειτουργίας και ότι όλα τα καλώδια και οι σύνδεσμοι είναι σε καλή κατάσταση.
- Βεβαιωθείτε ότι ο χώρος εργασίας είναι καλά φωτισμένος και χωρίς εμπόδια, ώστε να ελαχιστοποιηθεί ο κίνδυνος ατυχημάτων.

Λειτουργία του εξοπλισμού:

- Διαγνωστικοί σαρωτές OBD2: Χρησιμοποιήστε τη συσκευή όπως προορίζεται - για τη διάγνωση των συστημάτων του οχήματος. Βεβαιώνεστε πάντα ότι η συσκευή είναι σωστά συνδεδεμένη στη θύρα OBD.
- Δοκιμαστές μπαταρίας: Χρησιμοποιήστε τους σύμφωνα με τις οδηγίες για να μετρήσετε με ακρίβεια το επίπεδο φόρτισης της μπαταρίας, αποφεύγοντας βλάβες στο σύστημά της.

Συντήρηση και αποθήκευση:

- Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση της συσκευής και των εξαρτημάτων (π.χ. καλώδια, σύνδεσμοι) για να εξασφαλίσετε μακροχρόνια απόδοση.
- Αποθηκεύστε τη συσκευή σε ξηρό, δροσερό μέρος, μακριά από πηγές θερμότητας και υγρασίας.

Ασφαλής χρήση χημικών ουσιών (ισχύει για τα εξαρτήματα διάγνωσης):

- Όταν χρησιμοποιείτε οποιαδήποτε προϊόντα καθαρισμού για τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι είναι ασφαλή και σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.

Πρόσθετες προφυλάξεις

Προστασία του περιβάλλοντος:

- Απορρίψτε τον χρησιμοποιημένο εξοπλισμό, τα αξεσουάρ και τα εξαρτήματα σύμφωνα με τους τοπικούς περιβαλλοντικούς κανονισμούς.

- Απορρίψτε το νερό πλύσης και τα χημικά που χρησιμοποιούνται για τη συντήρηση της συσκευής σύμφωνα με τα ισχύοντα περιβαλλοντικά πρότυπα.

Ασφάλεια των παιδιών:

- Ο διαγνωστικός και ο εξοπλισμός δοκιμών δεν είναι παιχνίδια. Φυλάξτε τους μακριά από τα παιδιά για να αποφύγετε την τυχαία ενεργοποίηση ή ζημιά.

ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΜΕΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

OBDeleven, UAB, δηλώνει ότι ο τύπος ραδιοεξοπλισμού Διαγνωστικός σαρωτής OBDeleven 2 συμμορφώνεται με την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο στη διεύθυνση στην ακόλουθη διαδικτυακή διεύθυνση: <https://files.innpro.pl/obdeleven>

Διεύθυνση παραγωγού: Karaliaus Mindaugo 38 44307 Kaunas, lt

Ραδιοσυχνότητα: 2480Mhz - 2483.5Mhz

Μέγιστη ισχύς ραδιοσυχνότητας: <20dBm

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ ΠΡΟΣΦΕΡΕΤΑΙ



Τα ηλεκτρονικά απόβλητα που φέρουν σήμανση σύμφωνα με την οδηγία της Ευρωπαϊκής Ένωσης δεν πρέπει να τοποθετούνται μαζί με άλλα αστικά απόβλητα. Υπόκεινται σε χωριστή συλλογή και ανακύκλωση σε καθορισμένα σημεία. Εξασφαλίζοντας τη σωστή απόρριψή τους, θα αποτρέψετε πιθανές αρνητικές συνέπειες για το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία. Το σύστημα συλλογής χρησιμοποιημένου εξοπλισμού συμμορφώνεται με τους τοπικούς περιβαλλοντικούς κανονισμούς για τη διάθεση των αποβλήτων. Λεπτομερείς πληροφορίες για το θέμα αυτό μπορείτε να λάβετε από τη δημοτική αρχή, την εγκατάσταση επεξεργασίας ή το κατάστημα όπου αγοράστηκε το προϊόν.



Το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των λεγόμενων Οδηγιών Νέας Προσέγγισης της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ) για θέματα ασφάλειας, υγείας και περιβάλλοντος, οι οποίες καθορίζουν τους κινδύνους που πρέπει να ανιχνεύονται και να εξαλείφονται.

Εισαγωγέας: **INNPRO**

INNPRO Robert Błędowski sp. z o.o.

Rudzka 65c

44-200 Rybnik, Πολωνία

tel. +48 533 234 303

hurt@innpro.pl

www.innpro.pl

Κατασκευαστής:

OBDeleven, UAB,
Karaliaus Mindaugo 38
44307 Kaunas, Λιθουανία

Εκπρόσωπος στην ΕΕ:

OBDeleven, UAB,
Karaliaus Mindaugo 38
44307 Kaunas, Λιθουανία